

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 7. marca 2013 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Autorità per l'energia elettrica e il gas proti Antonella Bertazzi in drugim**

(Zadeva C-393/11) <sup>(1)</sup>

*(Člen 99 Poslovnika Sodišča — Socialna politika — Direktiva 1999/170/ES — Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP — Določba 4 — Pogodbe o zaposlitvi za določen čas v javnem sektorju — Postopek za ustalitev — Zaposlovanje delavcev, zaposlenih za določen čas, kot redno zaposlenih uradnikov brez izvedenega javnega natečaja — Določitev delovne dobe — Popolno neupoštevanje obdobj službovanja po pogodbah o zaposlitvi za določen čas — Načelo prepovedi diskriminacije)*

(2013/C 129/02)

Jezik postopka: italijanščina

**Predložitveno sodišče**

Consiglio di Stato

**Stranke**

Tožeča stranka: Autorità per l'energia elettrica e il gas

Tožene stranke: Antonella Bertazzi, Annalise Colombo, Maria Valeria Contin, Angela Filippina Marasco, Guido Giussani, Lucia Lizzi, Fortuna Peranio

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Consiglio di Stato – Razlaga določbe 4 Priloge k Direktivi Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP (UL 175, str. 43) – Nacionalna zakonodaja, ki za javne organe določa možnost, da podpišejo pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas z delavci, ki so pri njih že zaposleni na podlagi pogodb za določen čas, z izjemo od načela zaposlovanja javnih uradnikov na podlagi javnega razpisa – Neupoštevanje delovne dobe, pridobljene na podlagi prejšnje pogodbe o zaposlitvi za določen čas, tudi v primeru nadaljevanja delovnega razmerja.

**Izrek**

Določbo 4 okvirnega sporazuma o delu za določen čas, ki je bil sklenjen 18. marca 1999 in ki je priloga k Direktivi Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenim med ETUC, UNICE in CEEP, je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, kot je zadevna ureditev v postopku v glavni stvari, ki popolnoma izključuje, da bi se delavcu, zaposlenem za določen čas pri javnem organu, ko se pri istem organu zaposli za nedoločen čas kot redno zaposleni uradnik po posebnem postopku za ustalitev njegovega delovnega razmerja, za določitev njegove delovne dobe upoštevala obdobja njegovega službovanja, razen če so naloge, ki jih opravlja v okviru pogodbe o zaposlitvi za določen čas, enake nalogam, ki jih opravlja redno zaposleni uradnik, ki spada v ustrezno kategorijo tega organa, ali, v nasprotnem primeru, če je ta izključitev upravičena z „objektivnimi razlogi“ v smislu točk 1 in/ali 4 te določbe, kar pa mora preveriti predložitveno sodišče. Zgolj dejstvo, da je bil delavec zaposlen za določen čas v navedenih obdobjih službovanja zaposlen po pogodbi ali je imel delovno razmerje za določen čas, ni takšen objektivni razlog.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 24.9.2011.

**Sklep Sodišča (peti senat) z dne 28. februarja 2013 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākās tiesas Senāts – Latvija) – SIA Forwards V proti Valsts ieņēmumu dienests**

(Zadeva C-563/11) <sup>(1)</sup>

*(Člen 99 Poslovnika — Davčni sistem — DDV — Šesta direktiva — Pravica do odbitka — Zavrnitev — Račun, ki ga izda družba, ki se šteje za fiktivno)*

(2013/C 129/03)

Jezik postopka: latvijščina

**Predložitveno sodišče**

Augstākās tiesas Senāts

**Stranki**

Kasacijska pritožnica: SIA Forwards V

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Valsts ieņēmumu dienests

### Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Augstākās tiesas Senāts – Razlaga člena 17(2)(a) Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 23) – Odbitek vstopnega DDV – Davčni zavezanec, ki izpolnjuje pogoje, zahtevane z nacionalno zakonodajo, za odbitek davka, plačanega pri nabavi blaga, in glede katerega ni bila ugotovljena nikakršna zloraba – Zavrnitev pravice do odbitka DDV, če je ugotovljeno, da nasprotna stranka v transakciji ni sposobna dobaviti blaga, navedenega na računu, ki je formalno pravičen

### Izrek

Člen 17(2)(a) Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih - Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 95/7/ES z dne 10. aprila 1995, je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da se naslovniku računa zavrne pravica do odbitka vstopnega davka na dodano vrednost, ker se glede na goljufije ali nepravilnosti, ki jih je storil izdajatelj tega računa za transakcijo, ki ustreza navedenemu računu, šteje, da ni bila dejansko izvršena, razen če se glede na objektivne dokaze in ne da bi se od naslovnika navedenega računa zahtevale preveritve, ki jih ni dolžan opraviti, dokaže, da je ta naslovnik vedel ali bi moral vedeti, da je bila navedena transakcija vključena v goljufijo na področju davka na dodano vrednost, kar mora preveriti predložitevno sodišče.

(<sup>1</sup>) UL C 13, 14.1.2012.

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 7. marca 2013 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal do Trabalho do Porto – Portugalska) – Sindicato dos Bancários do Norte, Sindicato dos Bancários do Centro, Sindicato dos Bancários do Sul e Ilhas, Luís Miguel Rodrigues Teixeira de Melo proti BPN – Banco Português de Negócios SA**

(Zadeva C-128/12) (<sup>1</sup>)

**(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Člen 53(2) Poslovnika — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Nacionalna zakonodaja, ki določa zmanjšanje plač za nekatere zaposlene v javnem sektorju — Neobstoj izvajanja prava Unije — Očitna nepristojnost Sodišča)**

(2013/C 129/04)

Jezik postopka: portugalščina

### Predložitevno sodišče

Tribunal do Trabalho do Porto

### Stranke

Tožeče stranke: Sindicato dos Bancários do Norte, Sindicato dos Bancários do Centro, Sindicato dos Bancários do Sul e Ilhas, Luís Miguel Rodrigues Teixeira de Melo

Tožena stranka: BPN – Banco Português de Negócios SA

### Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Tribunal do Trabalho do Porto – Razlaga členov 20, 21(1) in 31(1) Listine EU o temeljnih pravicah (UL 2000, C 364, str. 1) – Spoštovanje načel enakosti in prepovedi diskriminacije ter pravice do poštenih in pravičnih delovnih pogojev – Nacionalna zakonodaja, ki določa zmanjšanje plač za nekatere zaposlene v javnem sektorju

### Izrek

Sodišče Evropske unije je očitno nepristojno za odločanje o predlogu za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal do Trabalho do Porto (Portugalska) z odločbo z dne 6. januarja 2012.

(<sup>1</sup>) UL C 151, 26.5.2012.

**Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 28. februarja 2013 – Carrols Corp. proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), Giulio Gambettola**

(Zadeva C-171/12) (<sup>1</sup>)

**(Pritožba — Znamka Skupnosti — Uredba (ES) št. 40/90 — Člen 51(1)(b) — Figurativna znamka Skupnosti Pollo Tropical CHICKEN ON THE GRILL — Zahteva za razglasitev ničnosti, ki jo je vložil imetnik figurativne nacionalne znamke Pollo Tropical CHICKEN ON THE GRILL in besedne nacionalne znamke POLLO TROPICAL — Absolutni razlogi za ničnost — Slaba vera — Nedopustnost)**

(2013/C 129/05)

Jezik postopka: španščina

### Stranke

Tožeča stranka: Carrols Corp. (zastopnik: I. Temiño Cenicerros, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: J. Crespo Carrillo, agent), Giulio Gambettola (zastopnik: F. Brandolini Kujman, odvetnik)

### Predmet

Pritožba zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 1. februarja 2012 v zadevi T-291/09, Carrols Corp. proti UUNT, s katero je Splošno sodišče zavrnilo tožbo za razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 7. maja 2009 (zadeva R 632/2008-1) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbo Carrols Corp. in Giulio Gambettolo.